

ceramica
SANT'AGOSTINO

GRES PORCELLANATO COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR BODY PORCELAIN
DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRÈS CÉRAMÉ COLORÉ PLEINE MASSE

I MARM
ITALIANI





I Marmi italiani

Gres porcellanato colorato tutta massa - Rettificata

Through color body porcelain - Rectified
Grès cérame coloré pleine masse - Réctifié
Durchgefaerbtes einsteinzeug - Kalibriert

**ceramica
SANT'AGOSTINO**



I Marmi italiani

travertino statuario marfil

Il travertino, lo statuario, il marfil. La linea I Marmi Italiani, realizzata in gres porcellanato colorato a tutta massa, si ispira a questi tre meravigliosi marmi così importanti per l'architettura e li propone in cinque diversi formati base con diverse finiture di superficie.

Gli effetti della pietra originale sono riprodotti alla perfezione con ricchezza materica e ricerca dei dettagli per dare fascino e naturalezza a queste lastre ceramiche pensate e progettate per spazi unici e atmosfere particolari.

Travertino, Statuario, Marfil.
The through color body porcelain "I Marmi Italiani" collection draws inspiration from these three magnificent marbles, which are very important for architecture, and propose them in five sizes with different surface finishes. Thanks to a great attention to details, the stone look is perfectly reproduced to give charm and naturalness to these ceramic slabs designed for unique spaces and atmospheres.

Le Travertin, le Statuaire et le Marfil.
La série I Marmi Italiani, réalisée en grès cérame coloré dans la masse, s'inspire de ces merveilleux marbres si importants pour l'architecture et les propose en cinq formats et différentes finitions. Les effets de la pierre originale sont reproduits à la perfection avec une richesse de matière et une recherche dans les détails attribuant charme et naturel aux dalles de céramiques spécialement conçues pour des espaces uniques et des décorations particulières.

Travertino, Statuario, Marfil.
Die Serie "I Marmi Italiani" in durchgefärbtes Feinsteinzeug lehnt sich an diese drei wunderbaren Marmor an - die so wichtig fuer die Architektur sind- und schlaegt sie in fuenf verschiedenen Formaten mit unterschiedlichen Oberflaechenausfuehrungen vor. Die Effekte des originalen Natursteines werden zur Perfektion mit Forschung in den Einzelheiten wiedergegeben, um diese Keramikplatten, die fuer einzigartige Raeume und besondere Atmosphaere gedacht wurden, Reiz und Natuerlichkeit zu geben.





digital technology

supernatural

The "I Marmi Italiani" collection is part of the Supernatural project that assembles the newest ranges of Sant'Agostino products, manufactured with the innovative digital ink-jet printing system.

This technology, developed for the ceramic production, offers unlimited opportunities of reproducing images with absolutely natural aesthetic results, as the "I Marmi Italiani" collection proves.

The picture shows that the digital printing system on ceramics makes it possible to produce an unlimited number of different tiles of the same subject : like it is real stone.

The printing definition is perfect even in the case of particularly marked reliefs on the surfaces and, above all, decorates the tile from edge to edge.

The digital technology permits to reproduce any kind of nuance, shade or tone that draw inspiration from the magnificent natural stones.

The digital printing system is also a technology respectful of the environment: inks are used at 100% without producing polluting waste.

La série I Marmi Italiani fait partie du projet Supernatural qui rassemble les nouvelles gammes de produits Sant'Agostino réalisées avec l'innovant système d'impression digitale à jets d'émaux.

Spécialement conçue pour l'industrie céramique, cette technologie permet une infinité de possibilités de reproduction d'images garantissant des résultats esthétiques absolument naturels.

Comme vous pouvez l'observer sur la photo ci-dessus, l'impression digitale consent la réalisation d'un numéro illimité de carreaux tous différents les uns des autres: comme si c'était une vraie pierre.

La définition de l'impression est parfaite, même dans le cas de reliefs prononcés, et arrive jusqu'à l'extrême bord du carreau. Ceci nous permet de reproduire fidèlement les ombres, détails ou variation de nuances dont l'inspiration est issue des merveilleuses pierres présentes dans la nature.

L'impression digitale est également une technologie propre : 100% des émaux est utilisé, évitant ainsi la présence de résidus polluants.

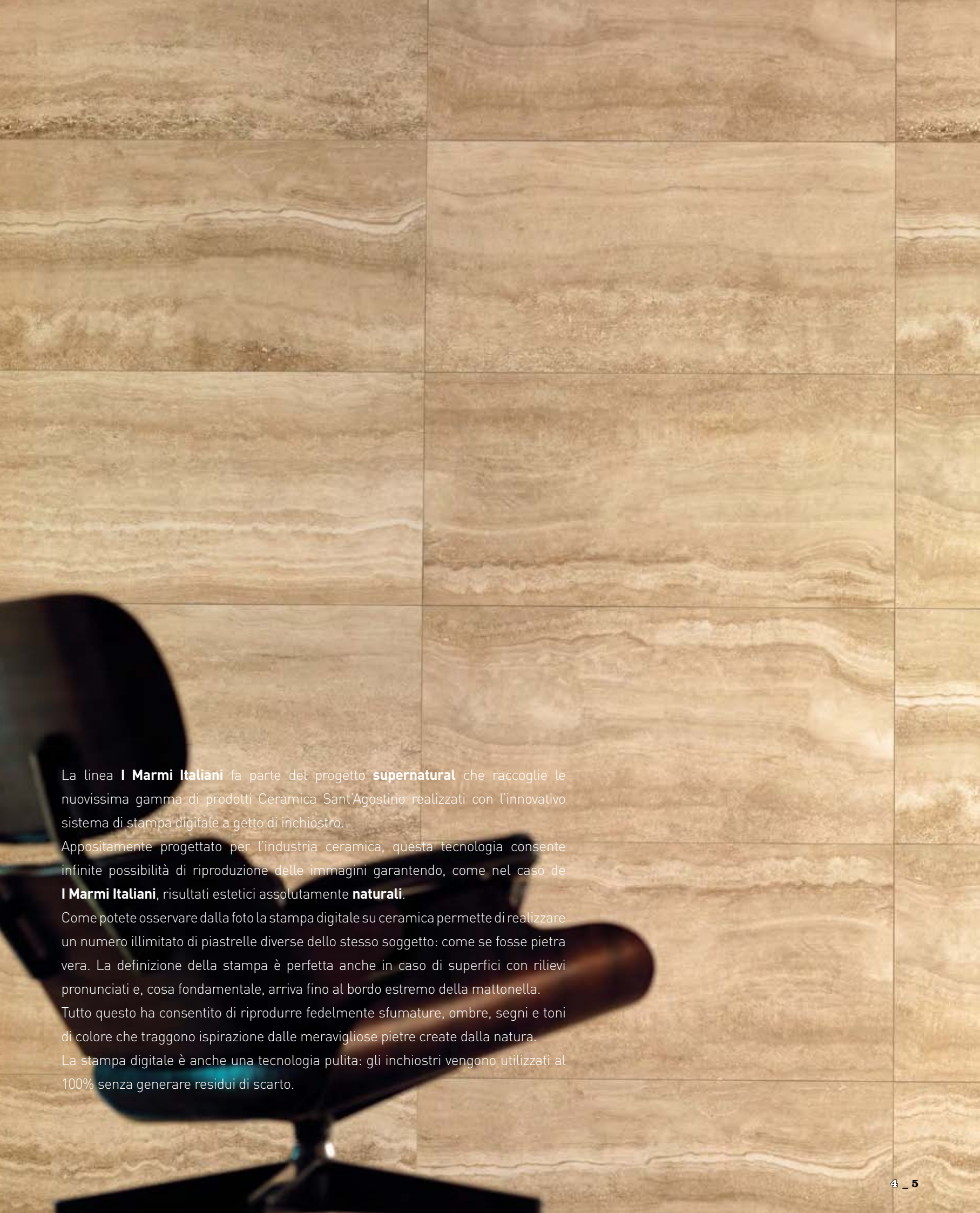
Die Serie 'I marmi Italiani' gehoert zum Plan 'Supernatural', der die neuesten Kollektionen der CSA sammelt, die mit der erneuernden Technologie Digital hergestellt sind.

Ausdruecklich fuer di Keramikindustrie geplant, diese Technologie erlaubt unendliche Moeglichkeiten Bilder wiederzugeben und garantiert -wie bei "I Marmi Italiani"- absolut natuerliche aestetischen Effekte.

Wie Sie in dem Photo feststellen koennen, der Digitaldruck auf Keramik ermoeeglicht die Produktion von unterschiedlichen Fliesen in unbeschraenkte Zahl von dem gleichen Gegenstand: wie echt Marmor.

Die Druckschaerfe ist perfekt und bis zum aeussersten Rand der Fliese.

Dies hat erlaubt Nuancierungen, Schatten, Zeichen der wunderbaren Naturseine treulich nachzubilden. Der Digitaldruck ist auch eine saubere Technologie: die Tinten werden un 100% benutzt ohne Abfaelle zu erzeugen



La linea **I Marmi Italiani** fa parte del progetto **supernatural** che raccoglie le nuovissima gamma di prodotti Ceramica Sant'Agostino realizzati con l'innovativo sistema di stampa digitale a getto di inchiostro.

Appositamente progettato per l'industria ceramica, questa tecnologia consente infinite possibilità di riproduzione delle immagini garantendo, come nel caso de **I Marmi Italiani**, risultati estetici assolutamente **naturali**.

Come potete osservare dalla foto la stampa digitale su ceramica permette di realizzare un numero illimitato di piastrelle diverse dello stesso soggetto: come se fosse pietra vera. La definizione della stampa è perfetta anche in caso di superfici con rilievi pronunciati e, cosa fondamentale, arriva fino al bordo estremo della mattonella.

Tutto questo ha consentito di riprodurre fedelmente sfumature, ombre, segni e toni di colore che traggono ispirazione dalle meravigliose pietre create dalla natura.

La stampa digitale è anche una tecnologia pulita: gli inchiostri vengono utilizzati al 100% senza generare residui di scarto.

La linea I Marmi Italiani è un
prodotto di altissimo livello
tecnico e può essere impiegato a
pavimento o a parete in qualsiasi
contesto progettuale.

The "I Marmi Italiani" collection
is a very high-tech product and
can be used both for floor and
wall application in every project
context.



I Marmi italiani

Finiture di Superficie

surface finishing - oberflächen-strukturen - finitions de surface

naturale

La morbidezza visiva della superficie naturale.

The visual smoothness of the natural surface.

La douceur d'aspect des finitions naturelles.

Die visuelle Sanftheit der natuerlichen Oberflaeche.

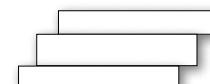
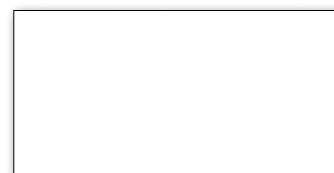
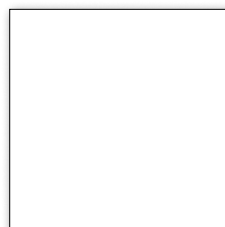
kry

La lucentezza e la profondità visiva della superficie kristal.

The brightness and the visual depth of the krystal surface.

La luminosité et la profondeur de surface de la finition Krystal.

Der Glanz und die visuelle Tiefe der Oberflaeche Krystal.



formati

size

45x45 - 18"x18"
30x60 - 12"x24"
15x60 - 6"x24"
60x60 - 24"x24"
45x90 - 18"x36"

*

Disponibili anche con bordi non rettificati (Nr)

Available also with not rectified edges (Nr)

Disponibles également avec des bords non rectifiés (Nr)

Verfuegbar auch ohne kalibrierten Kanten (Nr)



KRY

applicazione di
vetro altofondente
prima della cottura

HIGH-MELTING GLASS APPLICATION \
BEFORE FIRING

AUFTRAG VON HOCH SCHMELZENDEM
GLAS VOR DEM BRENNVORGANG

APPLICATION DE VERRE HAUTEMENT
FUSIBLE AVANT LA CUISSON

When you find **KRY**, the abbreviation of **KRYSTAL**, in the names of some of the products in this catalogue, it stands for a tile created with an ultra new concept developed at Ceramica Sant'Agostino's research centre that results in a superior polished effect, both as regards the product's technical properties and its appearance. Unlike traditional polishing methods, which subject the natural surface of a normal tile to an abrasive polishing process, the **KRYSTAL** system involves the polishing of a specially engineered tile. Before firing, a thick layer of superior quality glass granules is applied to the surface and this forms an ultra hard surface, as bright as crystal, after the special polishing procedure.

These special tiles **must not be used or distributed** until they have been treated to this special polishing process. **KRYSTAL** technology considerably increases many basic tile features such as gloss, the visual depth of the tile's surface and, more importantly, the tile's durability and resistance to stains and acids.

KRYSTAL is a new project developed by Ceramica Sant'Agostino to provide an effective response to the increasingly challenging demands of new 'contemporary living'.

Der Begriff **KRYSTAL**, der bei einigen Produktnamen in diesem Katalog mit der Abkürzung **KRY** erscheint, ist eine Fliese mit ganz neuer Konzeption, die von der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Ceramica Sant'Agostino entwickelt wurde, um eine Art von Polierung zu erhalten, die sowohl im Hinblick auf technische als auch auf ästhetische Aspekte hochwertiger ist. Abweichend von der herkömmlichen Polierung, die darin besteht, eine gewöhnliche Fliese mit matter Oberfläche einer Polierung durch Abschleifen zu unterziehen, erfolgt bei dem System **KRYSTAL** das Polieren auf einer speziellen eigens dafür entwickelten Fliese. Vor dem Brennvorgang wird eine dicke Schicht hochwertige Glaskörnung aufgebracht, die nach einem besonderen Polierverfahren, eine sehr harte und glasharte Oberfläche erzeugt. Dabei muss unterstrichen werden, dass diese spezielle Fliese **nicht verwendet - und dahernicht verkauft werden** darf, wenn keine Polierung erfolgt ist. Mit der **KRYSTAL**-Technik verbessern sich einige Grundeigenschaften erheblich, wie etwa der Glanz, die visuelle Tiefenwirkung der Oberfläche und, was noch wichtiger ist, die Verschleißfestigkeit, Flecken- und Säurebeständigkeit. **KRYSTAL** ist ein neues Projekt von Ceramica Sant'Agostino, das entwickelt wurde, um mit großer Wirksamkeit die stets neuen Anforderungen des aktuellen Wohnens zu erfüllen.

Le terme **KRYSTAL**, que l'on indique par l'abréviation **KRY** dans les noms de certains produits de ce catalogue, caractérise un carreau de toute nouvelle conception. Ce dernier a été mis au point par les centres de recherche de Ceramica Sant'Agostino dans le but d'obtenir un type de polissage supérieur d'un point de vue qualitatif, et ce, aussi bien en ce qui concerne le profil technique qu'esthétique. Contrairement au polissage traditionnel qui consiste à soumettre un carreau normal ayant une surface mate à un travail de polissage par abrasion, avec le système **KRYSTAL** le polissage est effectué sur un carreau bien spécifique, spécialement conçu.

Avant la cuisson dans le four, une couche épaisse de granulés de verre de très haute qualité est appliquée. Ces granulés de verre, après avoir subi une opération de polissage particulière, forment une surface très dure et brillante comme le cristal. Il faut souligner que ce carreau spécial **ne peut en aucun cas être utilisé et donc être commercialisé** s'il n'a pas subi au préalable l'opération de polissage adéquate. Avec la technologie **KRYSTAL**, certaines caractéristiques fondamentales telles que la brillance ou encore l'effet de profondeur visuel de la surface augmentent de manière considérable. Il en est de même en ce qui concerne la résistance à l'usure, aux taches et aux acides. **KRYSTAL** est un nouveau projet conçu par Ceramica Sant'Agostino, qui a été mis au point pour répondre avec une grande efficacité aux exigences toujours nouvelles du vivre contemporain.

KRY

krystal

Il termine **KRYSTAL**, indicato con l'abbreviazione **KRY** nei nomi di alcuni prodotti di questo catalogo, identifica una piastrella di nuovissima concezione messa a punto dai centri di ricerca Ceramica Sant'Agostino per ottenere un tipo di levigatura qualitativamente superiore, sia sotto il profilo tecnico che estetico.

A differenza della levigatura tradizionale, che consiste nel sottoporre una normale piastrella con superficie naturale ad una lavorazione di lucidatura mediante abrasione, con il sistema **KRYSTAL** la levigatura viene effettuata su una speciale piastrella appositamente progettata. Prima della cottura in forno viene applicato uno spesso strato di graniglie di vetro di altissima qualità che, dopo una particolare operazione di levigatura, formeranno una superficie durissima e brillante come il cristallo.

Occorre sottolineare che questa speciale piastrella **non può in nessun modo essere utilizzata e quindi commercializzata** se non dopo l'opportuna operazione di levigatura.

Con la tecnologia **KRYSTAL** aumentano notevolmente alcune caratteristiche fondamentali quali la brillantezza, l'effetto di profondità visiva della superficie e, ancora più importante, la resistenza all'usura, alle macchie e agli acidi.

KRYSTAL è un nuovo progetto di Ceramica Sant'Agostino messo a punto per rispondere con grande efficacia alle esigenze sempre nuove dell'abitare contemporaneo.





Travertino beige



Nuova relazione fra la classicità del marmo e la materia ceramica grazie alle sofisticate tecniche produttive utilizzate per realizzare queste lastre in gres, connubio perfetto fra estetica e altissima qualità dei materiali.

New relationship between the classic of the marble and the ceramic material, thanks to the refined techniques used to manufacture these porcelain slabs, which are a perfect marriage between aesthetics and material high quality.









KRY

**La levigatura Krystal amplifica
la percezione visiva degli spazi
attraverso i riflessi creati
dalla luce e dagli oggetti che
compongono gli arredi.**

The Krystal polishing amplifies
the visual perception of the
spaces thanks to the reflections
created by the light and by
the objects that are part of the
furniture.







KRY

Questa immagine è stata realizzata per evidenziare l'effetto "vellutato" della superficie naturale colpita dal controluce. L'idea di partenza è la pietra, levigata dal trascorrere del tempo, dagli elementi naturali o dalle sapienti mani dell'artigiano. Queste sensazioni visive e tattili sono state ricostruite tenendo conto di ogni dettaglio, sia tecnico che estetico.

This picture highlights the "velvet" effect of the natural surface seen against the light. The inspiring idea is the stone smoothed down by the time passing, by natural elements, or by the trained hands of craftsmen. These visual and tactile sensations are achieved by being careful to every technical and aesthetic detail.

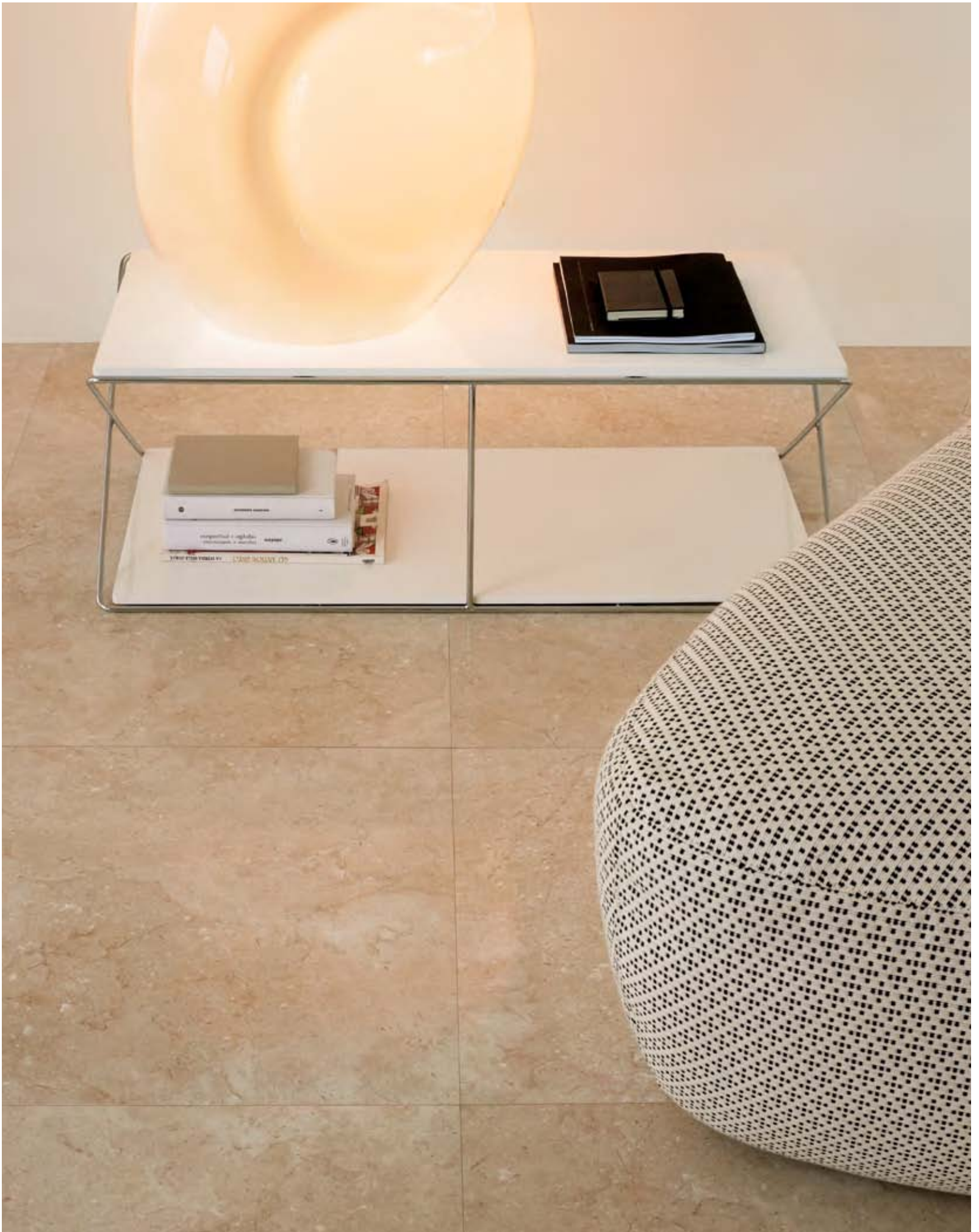


natural surface



















La linea I Marmi Italiani
reinventa il più classico dei
materiali con nuove declinazioni
in grado di combinarsi anche
con interni di design e oggetti di
ultima generazione.

The "I Marmi Italiani" collection
recreates the most classic of
materials with new variations
that can combine with indoor
design and last generation items.







Statuario 1560 Kry - Mix Luna - Lounge Luc

Anche posate a parete, in piccoli spazi privati o ampie architetture per il pubblico, queste superfici ceramiche sono perfette: eleganti, funzionali, tecnicamente resistentissime, si posano facilmente e non richiedono manutenzioni straordinarie.

Also for wall applications, both in small private spaces and in large public rooms, these ceramic tiles are perfect: elegant, functional, very resistant, they can be laid easily and do not require any special maintenance.





I Marmi
italiani
products



travertino avorio



travertino beige



travertino grigio



59 Trav Avorio 6060 **5 R9**
90 Trav Avorio 6060 Kry **4**
60x60 - 24"x24"



59 Trav Beige 6060 **5 R9**
90 Trav Beige 6060 Kry **4**
60x60 - 24"x24"



59 Trav Grigio 6060 **5 R9**
90 Trav Grigio 6060 Kry **4**
60x60 - 24"x24"



54 Trav Avorio 4545 **5 R9**
87 Trav Avorio 4545 Kry **4**
49 Trav Avorio 4545 Nr **5 R9**
45x45 - 18"x18"



54 Trav Beige 4545 **5 R9**
87 Trav Beige 4545 Kry **4**
49 Trav Beige 4545 Nr **5 R9**
45x45 - 18"x18"



54 Trav Grigio 4545 **5 R9**
87 Trav Grigio 4545 Kry **4**
49 Trav Grigio 4545 Nr **5 R9**
45x45 - 18"x18"



54 Trav Avorio 3060 **5 R9** ■
87 Trav Avorio 3060 Kry **4**
49 Trav Avorio 3060 Nr **5 R9**
30x60 - 12"x24"



54 Trav Beige 3060 **5 R9**
87 Trav Beige 3060 Kry **4**
49 Trav Beige 3060 Nr **5 R9**
30x60 - 12"x24"



54 Trav Grigio 3060 **5 R9** ■
87 Trav Grigio 3060 Kry **4**
49 Trav Grigio 3060 Nr **5 R9**
30x60 - 12"x24"



61 Trav Avorio 4590 **5 R9**
76 Trav Avorio 4590 Kry **4** ■
45x90 - 18"x36"



61 Trav Beige 4590 **5 R9** ■
76 Trav Beige 4590 Kry **4**
45x90 - 18"x36"



61 Trav Grigio 4590 **5 R9**
76 Trav Grigio 4590 Kry **4**
45x90 - 18"x36"



61 Trav Avorio 1560 **5 R9**
75 Trav Avorio 1560 Kry **4**
15x60 - 6"x24"



61 Trav Beige 1560 **5 R9**
75 Trav Beige 1560 Kry **4**
15x60 - 6"x24"



61 Trav Grigio 1560 **5 R9**
75 Trav Grigio 1560 Kry **4**
15x60 - 6"x24"



79 Muretto Trav Av **5 R9**
67 Muretto Trav Av Kry **4**
22,5x45 - 9"x18"



79 Muretto Trav Be **5 R9**
67 Muretto Trav Be Kry **4**
22,5x45 - 9"x18"



79 Muretto Trav Gr **5 R9**
67 Muretto Trav Gr Kry **4**
22,5x45 - 9"x18"



marfil avorio



59 Marf Avorio 6060 **5** **R9**
90 Marf Avorio 6060 Kry **4**
60x60 - 24"x24"



56 Marf Avorio 4545 **5** **R9** ■
87 Marf Avorio 4545 Kry **4** ■
49 Marf Avorio 4545 Nr **5** **R9**
45x45 - 18"x18"



56 Marf Avorio 3060 **5** **R9**
87 Marf Avorio 3060 Kry **4**
49 Marf Avorio 3060 Nr **5** **R9**
30x60 - 12"x24"



61 Marf Avorio 4590 **5** **R9**
76 Marf Avorio 4590 Kry **4**
45x90 - 18"x36"



61 Marf Avorio 1560 **5** **R9**
75 Marf Avorio 1560 Kry **4**
15x60 - 6"x24"



79 Muretto Marf Av **5** **R9**
67 Muretto Marf Av Kry **4**
22,5x45 - 9"x18"



marfil beige



59 Marf Beige 6060 **5** **R9**
90 Marf Beige 6060 Kry **4**
60x60 - 24"x24"



56 Marf Beige 4545 **5** **R9**
87 Marf Beige 4545 Kry **4** ■
49 Marf Beige 4545 Nr **5** **R9** ■
45x45 - 18"x18"



56 Marf Beige 3060 **5** **R9**
87 Marf Beige 3060 Kry **4**
49 Marf Beige 3060 Nr **5** **R9**
30x60 - 12"x24"



61 Marf Beige 4590 **5** **R9**
76 Marf Beige 4590 Kry **4**
45x90 - 18"x36"



61 Marf Beige 1560 **5** **R9**
75 Marf Beige 1560 Kry **4**
15x60 - 6"x24"



79 Muretto Marf Be **5** **R9**
67 Muretto Marf Be Kry **4**
22,5x45 - 9"x18"



statuario



59 Statuario 6060 **5** **R9** ■
90 Statuario 6060 Kry **4** ■
60x60 - 24"x24"



56 Statuario 4545 **5** **R9**
87 Statuario 4545 Kry **4** ■
49 Statuario 4545 Nr **5** **R9**
45x45 - 18"x18"



56 Statuario 3060 **5** **R9**
87 Statuario 3060 Kry **4**
49 Statuario 3060 Nr **5** **R9**
30x60 - 12"x24"



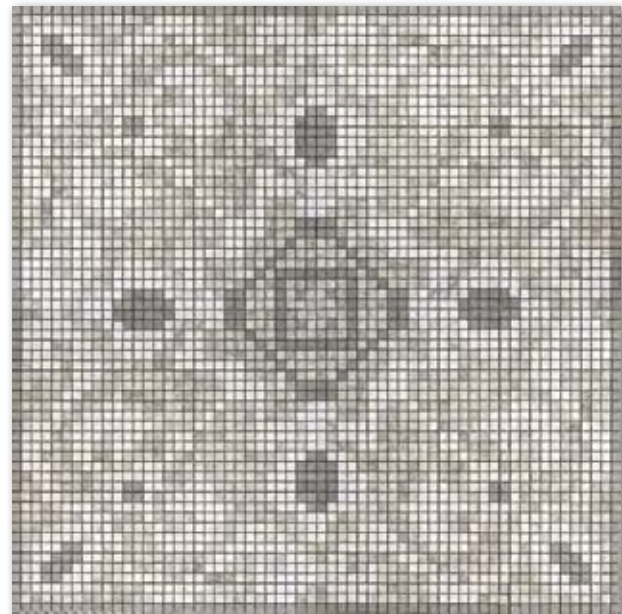
61 Statuario 4590 **5** **R9**
76 Statuario 4590 Kry **4**
45x90 - 18"x36"



61 Statuario 1560 **5** **R9**
75 Statuario 1560 Kry **4**
15x60 - 6"x24"



79 Muretto Stat **5** **R9**
67 Muretto Stat Kry **4**
22,5x45 - 9"x18"

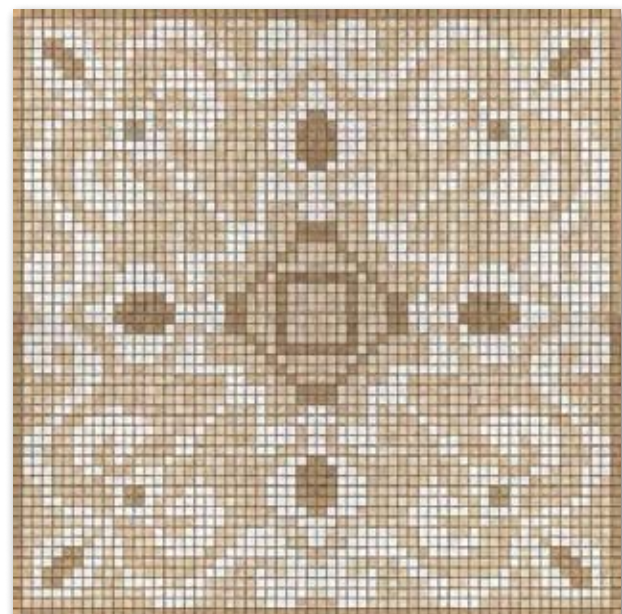


77 Square Luna
120x120 - 48"x48"



Abbinabile ai fondi - Matching plain-tiles
Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds

Trav Beige - Trav Beige Kry
Trav Avorio - Trav Avorio Kry
Marf Beige - Marf Beige Kry
Marf Avorio - Marf Avorio Kry



77 Square Sole
120x120 - 48"x48"



Abbinabile ai fondi - Matching plain-tiles
Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds

Trav Grigio - Trav Grigio Kry
Statuario - Statuario Kry



72 Mix Luna
30x30 - 12"x12"



72 Mix Sole
30x30 - 12"x12"



61 Random Luna
30x30 - 12"x12"



61 Random Sole
30x30 - 12"x12"

Abbinabile ai fondi - Matching plain-tiles
Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds

Mix Sole Trav Avorio, Trav Beige, Marf Beige.
Mix Luna Statuario, Trav Grigio, Marf Avorio.

Random Sole Trav Avorio, Trav Beige, Marf Beige.
Random Luna Statuario, Trav Grigio, Marf Avorio.

38 Lounge Luc
1,5x90 - 3/4"x36"

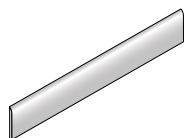
38 Lounge Mat
1,5x90 - 3/4"x36"

34 Chic
1,5x60 - 3/4"x24"

31 Slide
1,5x90 - 3/4"x36"

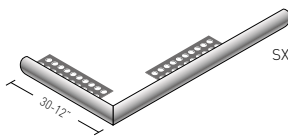
pezzi speciali

trim pieces - pieces speciales - sonderstücke



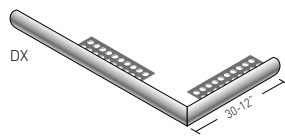
Battiscopa
9,5x60 - 3 7/8"x24"

- 07** Battiscopa Trav. Avorio
- 07** Battiscopa Trav. Beige
- 07** Battiscopa Trav. Grigio
- 07** Battiscopa Marf Avorio
- 07** Battiscopa Marf Beige
- 07** Battiscopa Statuario
- 07** Battiscopa Trav. Avorio Kry
- 07** Battiscopa Trav. Beige Kry
- 07** Battiscopa Trav. Grigio Kry
- 07** Battiscopa Marf Avorio Kry
- 07** Battiscopa Marf Beige Kry
- 07** Battiscopa Statuario Kry



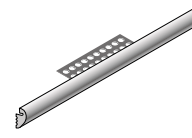
Torello Set Ang. SX
4x60 - 1 3/4"x24"
comp.2pz

- 56** Tor Set Ang SX Trav. Avorio
- 56** Tor Set Ang SX Trav. Beige
- 56** Tor Set Ang SX Trav. Grigio
- 56** Tor Set Ang SX Marf Avorio
- 56** Tor Set Ang SX Marf Beige
- 56** Tor Set Ang SX Statuario



torello SET ANG. DX
4x60 - 1 3/4"x24"
comp.2pz

- 56** Tor Set Ang DX Trav. Avorio
- 56** Tor Set Ang DX Trav. Beige
- 56** Tor Set Ang DX Trav. Grigio
- 56** Tor Set Ang DX Marf Avorio
- 56** Tor Set Ang DX Marf Beige
- 56** Tor Set Ang DX Statuario



torello
4x60 - 1 3/4"x24"

- 40** Torello Trav. Avorio
- 40** Torello Trav. Beige
- 40** Torello Trav. Grigio
- 40** Torello Marf Avorio
- 40** Torello Marf Beige
- 40** Torello Statuario



Quarter Round
1,5x30 - 3/4"x12"

- 18** QR Trav. Avorio
- 18** QR Trav. Beige
- 18** QR Trav. Grigio
- 18** QR Marf Avorio
- 18** QR Marf Beige
- 18** QR Statuario

01 Codice per fascia di prezzo - articoli venduti al mq.

Code by price bracket - products sold by the square meter.
Kennziffer für einen Preisbereich - Artikel pro Quadratmeter.
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus au m².

01 Codice per fascia di prezzo - articoli venduti a pezzo o a comp.

Code by price bracket - products sold by the piece and/or by the set.
Kennziffer für einen Preisbereich - Artikel pro Stück und/oder pro set.
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus à l'unité ou à composition.

thanks to:

Laufen Bathrooms
Tubes Radiatori
Zucchetti. Kos
Acca Kappa
Swan
Kartell
David Sorgato
Triangolo
Sawaya & Moroni
Luceptan
Vetreteria Vistosi s.r.l.
Elmar
Ex Voto Paris
Georg Jensen
Zanotta

ecoQuality

Ecoquality è un complesso programma d'azione messo a punto da Ceramica Sant'Agostino per coordinare tutti gli sforzi dell'azienda rivolti ad ottenere prodotti di altissima qualità, nel totale rispetto delle più rigide normative europee ed internazionali di tutela dell'ambiente, delle persone, dei consumatori. Ecoquality è un processo che coinvolge l'intera organizzazione aziendale e per questo è ambizioso, oggettivamente misurabile e in continua evoluzione.

Ecoquality is a complete action programme carried out by Ceramica Sant'Agostino to coordinate all the company's efforts aimed to obtaining very high quality products while totally respecting the strict European and international rules to protect the environment, the persons and the end-users. Ecoquality is a process that involves the whole company organization and therefore ambitious, objectively measurable and continually evolving.

Ecoquality est un programme complexe d'actions mises au point par Ceramica Sant'Agostino qui visent à coordonner tous les efforts de l'entreprise en vue d'obtenir des produits de très haute qualité, dans le respect le plus strict des normes européennes et internationales les plus rigoureuses en matière de protection de l'environnement, de la santé et des consommateurs. Ecoquality est un processus auquel participe toute l'entreprise, c'est pourquoi il répond à un objectif ambitieux, objectivement mesurable et en constante évolution.

Ecoquality ist ein umfangreiches Aktionsprogramm von Ceramica Sant'Agostino für die Koordinierung aller Unternehmenstätigkeiten zur Erzielung von Spitzenqualitätsprodukten, unter voller Einhaltung der strengsten europäischen und internationalen Vorschriften zum Schutze der Umwelt, der Personen und der Verbraucher. Ecoquality ist ein Prozess, der die gesamte Unternehmensorganisation betrifft; deshalb ist Ecoquality anspruchsvoll und objektiv messbar und entwickelt sich ständig weiter.

ceramica
SANT'AGOSTINO

Per maggiori informazioni visita sul nostro sito la sezione:
For more information please visit our site on section:
Pour plus d'informations, visitez notre site à la section:
Für weitere Infos, besuchen Sie unseren Website-Bereich:

www.ceramicasantagostino.it

/ECOQUALITY



Riciclo totale. Il 100% degli scarti aziendali vengono riutilizzati o destinati alla raccolta differenziata.

Total recycling. 100% of industry waste material is used again or assigned to waste sorting.
Recyclage total : 100% des déchets de l'entreprise sont réutilisés ou destinés à la collecte sélective.
Umfassendes Recycling: Die Abfälle des Unternehmens werden zu 100% wiederverwertet oder der getrennten Abfallsammlung zugeführt.



**Livello emissioni in acqua pari allo 0%.
Minime emissioni gassose in atmosfera.**

Output level in water equal to 0%. Minimum gas output in the atmosphere.
Niveau de rejet dans l'eau égal à 0%. Émissions gazeuses dans l'atmosphère minimales.
Emissionen in das Wasser gleich 0%. Minimale Gasemissionen in die Atmosphäre.



**Energia pulita auto prodotta.
Ottimizzazione dei consumi nei processi produttivi.**

Self-producer of clean energy. Optimization of consumption in production process.
Énergie propre auto-générée. Optimisation des consommations dans les processus de production.
Selbsterzeugte saubere Energie. Verbrauchsoptimierung in den Produktionsverfahren.



Processo industriale certificato eco-compatibile

Certified eco-friendly industrial process.
Processus industriel certifié éco-compatible.
Als umweltverträglich zertifizierter Industrieprozess.

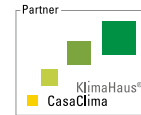


Prodotti per la bioedilizia ottenuti con materie prime riciclate

Products for green housing obtained with recycled raw materials.
Produits pour l'architecture bio obtenus à partir de matières premières recyclées.
Produkte für das Biobauwesen aus rezyklierten Rohstoffen

Certificazioni e Riconoscimenti

Certifications and recognitions - Certifications et reconnaissances - Zertifizierungen und Anerkennungen



Ceramica Sant'Agostino è partner di CasaClima
Ceramica Sant'Agostino is CasaClima partner
Ceramica Sant'agostino est partenaire de CasaClima
Ceramica Sant'Agostino ist CasaClima Mitglied



socio n° 118

Ceramica Sant'Agostino è socio di GBC Italia
Ceramica Sant'Agostino is GBC Italia member
Ceramica Sant'agostino est associée à GBC italia
Ceramica Sant'Agostino ist GBC Italia Mitglied



IT/21/013

Marchio di qualità ecologica europea
European ecologic quality label
Marque de qualité écologique
Europäische ökologische Qualitätsmarke



EDIL 2008-010

Certificazione di prodotto per la bioedilizia
Product certification for eco-friendly building standards
Certification de produit pour la bioconstruction
Produktzertifizierung für ökologisches Bauen



N. 439

Leadership in Energy & Environmental Design
Contributo all'ottenimento di crediti Leed
Contribute to Leed certification points
Contribution à l'obtention de crédits Leed
Beitrag zur Erzielung von Leed-Krediten



N. 446

Recuperi energetici e utilizzo di risorse rinnovabili
Energy recycling and use of renewable energy sources
Récupération d'énergie et utilisation de ressources renouvelables
Energierückgewinnung und Verwendung erneuerbarer Ressourcen



Etichettatura ambientale
Environmental labelling
Étiquetage environnemental
Umweltgütesiegel



ISO 9001:2008

Sistema di gestione qualità certificato
Certified Quality Management System
Système de gestion qualité certifié
zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem



Certificazione di qualità del prodotto
Certification of product quality
Certification de qualité du produit
Qualitätszertifikat



Certificazione di sicurezza all'impiego del prodotto
Certification of product safety
Certification de sécurité pour l'utilisation du produit
Nachweis für eine sichere Verwendung des Produkts



Certificazione di sicurezza per la radioattività
Certification of radioactive safety
Certification de sécurité pour la radioactivité
Sicherheitszertifikat für radioaktive Strahlung

ecoQuality

Ricerca dell'eccellenza nello sviluppo di un modello industriale sostenibile

Research of excellence in the development of a sustainable industrial model.
Recherche de l'excellence dans le développement d'un modèle industriel éco-compatible.
Forschung nach Exzellenz im Rahmen der Entwicklung eines industriell vertretbaren Beispiels



Ceramica Sant'Agostino: un valore, sotto ogni punto di vista.

Ceramica Sant'Agostino pone particolare attenzione al prodotto che offre ai suoi clienti: Qualità, Affidabilità, Sicurezza, Pregio contraddistinguono tutti i prodotti firmati Ceramica Sant'Agostino. Caratteristiche che si ottengono solo attraverso un processo industriale efficiente, rigoroso, altamente controllato, che permette di ottenere gli standard qualitativi che Ceramica Sant'Agostino è in grado di offrirvi.

Ceramica Sant'Agostino: value, by any standard.

Ceramica Sant'Agostino pays special attention to the product it supplies to its customers: Quality, Reliability, Safety and Prestige are hallmarks of all Ceramica Sant'Agostino products. Features that can only be obtained through industrial processes that are efficient, thorough and highly controlled to safeguard standards of quality that only Ceramica Sant'Agostino is able to offer.

Ceramica Sant'Agostino : une valeur sûre, à tous points de vue

Ceramica Sant'Agostino porte une attention toute particulière aux produits qu'elle offre à ses clients : qualité, fiabilité, sécurité, valeur sont les caractéristiques qui distinguent tous les produits signés Ceramica Sant'Agostino. Il s'agit de caractéristiques qui sont obtenues uniquement à travers un processus industriel efficace, rigoureux, hautement contrôlé, qui permet d'obtenir les normes de qualité que seule Ceramica Sant'Agostino est en mesure de vous offrir.

Ceramica Sant'Agostino: ein Inbegriff von Qualität und Wert, in jeder Hinsicht.

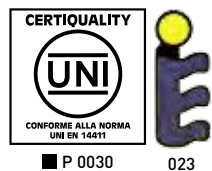
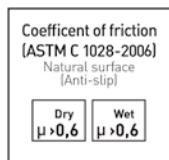
Ceramica Sant'Agostino widmet dem Produkt, das den Kunden angeboten wird, besondere Aufmerksamkeit: Qualität, Zuverlässigkeit, Sicherheit und Prestige kennzeichnen die Produkte von Ceramica Sant'Agostino. Es sind Eigenschaften, die man nur durch effiziente, strikte, hochgradig kontrollierte Industrieverfahren erreicht, die es erlauben die Qualitätsstandards zu erhalten, die Ihnen nur Sant'Agostino bieten kann.

I MARMI ITALIANI

GRES PORCELLANATO COLORATO TUTTA MASSA

THROUGH COLOR BODY PORCELAIN
DURCHGEFAERBTES EINSTEINZEUG
GRÈS CÉRAME COLORÉ PLEINE MASSE

EN 14411 APPENDICE G BlA GL



Limitatamente ai prodotti che possiedono questo simbolo
Only for products with this symbol
Limité aux produits qui possèdent ce symbole
Nur für Erzeugnisse, die dieses Zeichen tragen



PIASTRELLE PER PAVIMENTO
Floor tiles
Bodenfliesen
Carreaux pour sols



PIASTRELLE PER RIVESTIMENTO
Wall tiles
Wandfliesen
Carreaux pour murs



RETTIFICATA
Rectified
Kalibriert
Réctifié



SI CONSIGLIA POSA CON FUGA
Laying with joint is advisable
Die Verlegung mit Fuge ist empfehlbar
La pose est conseillable avec joint



RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO E ALLE MACCHIE
Resistance to chemical attack and to stains
Résistance aux réactions chimiques et aux tâches
Beständigkeit gegen Chemikalien und gegen Flecken



RESISTENZA ALLA FLESSIONE
Bending strength resistance
Résistance à la flexion
Biegefestigkeit



PIASTRELLE CON MEDIA VARIAZIONE DI TONO E DISEGNO
Tiles with moderate shade and aspect variation
Fliesen mit gemäßigter unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec modérée différence de nuance et structure



INGELIVO
Frost-resistant
Frostsicher
Résistance au gel



CLASSIFICAZIONE ANTISCIVOLOSITÀ
Anti-slip
Rutschhemmungsklassifizierung
Classification glissement



Il numero che troverete iscritto in un quadrato vicino al nome di ogni prodotto, indica uno dei cinque gruppi di usura con cui la Ceramica Sant'Agostino ha classificato i suoi pavimenti considerando le normative Europee EN, le normative ISO STANDARD i risultati dei test cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno all'azienda e l'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.



The number you find in a box near the name of each product indicates one of five categories of uses. Ceramica Sant'Agostino has assigned each product a classification on the basis of European EN standards, ISO Standards, the results of laboratory testing on the products performed by the company research department and years of experience with these materials.

Die Nummer, welche Sie im Quadrat neben der Produktsbezeichnung finden, gibt eine der fünf Abriebsgruppen an, mit welcher die Fa. Ceramica Sant'Agostino Ihre Bodenfliesen, gemäss den geltenden europäischen EN Normen, den ISO STANDARD Normen, den internen Laborbestsergebnissen und der langjährigen Erfahrung, klassifiziert hat.

Le choix des carrelages devra donc être le résultat d'analyses approfondies. Le numéro que vous verrez imprimé dans le petit carré près du nom de chaque produit indique l'un des cinq groupes d'usure avec lesquels la Ceramica Sant'Agostino a classé ses carrelages. Ce classement a été réalisé en considération de la réglementation européenne EN, des normes ISO Standard des résultats des tests auxquels ont été soumis les produits dans le laboratoire interne de recherche de l'établissement, ainsi que de l'expérience acquise au cours des nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento al catalogo generale
For technical details please see the general catalogue
Für die technischen Daten man bezieht sich auf den Generalkatalog
Pour les caractéristiques techniques se référer au catalogue général

imballi e pesi

Packing and Weights - Emballage et Poids - Verpackungen und gewichte

Formato (cm)	Size (inch)	Pezzi cartone Stk pro karton Pcs/ctn	m ² x cartone m ² x karton m ² /ctn Sqmt/ctn	Kg. x cartone Kg. x karton Kg./Ctn	Kg. x m ² Kg./m ² Kg. Sqmt	Cartoni x pallet Kart. x palette Ctns/pal	m ² x pallet m ² x palette m ² /pal Sqmt/pal	Kg. x pallet Kg. x palette Kg/pal	Spessore mm. Dicke mm. Épaisseur mm.
60x60	24"x24"	4	1,44	32,4	22,5	30	43,2	972	10,0
45x90	18"x36"	3	1,22	27,5	22,5	20	24,4	549	10,0
❖ 45x45	18"x18"	6	1,22	27,5	22,5	26	31,7	714	10,0
❖ 30x60	12"x24"	7	1,26	28,4	22,5	32	40,3	907	10,0
15x60	6"x24"	14	1,26	28,4	22,5	32	40,3	907	10,0
30x30	12"x12"	Mix	0,54	11,3	21	60	32,4	680	10,0
30x30	12"x12"	Random	0,54	11,3	21	60	32,4	680	10,0
22,5x45	9"x18"	Muretto	0,81	17,8	22	40	32,4	713	10,0

❖ Lotto minimo di vendita: 2 scatole (o multipli di 2 scatole)

❖ Minimum sale unit: 2 cartons (or multiples of 2 cartons)

❖ Nicht weniger als 2 Pakete (oder vielfach von 2 Pakete)

❖ Lot minime de vente: 2 boites (ou multiples de 2 boites)

CONSIGLI PER LA POSA

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:
- Fuga 2/3 mm
- Fuga 3/4 mm NR
- Per i formati 15x60-30x60-45x90 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5.

- Colore Fuga (Riferimento stucco MAPEI)
Travertino Avorio Mapei 132
Travertino Beige Mapei 132
Travertino Grigio Mapei 111
Marfil Avorio Mapei 132
Marfil Beige Mapei 132
Statuario Mapei 100

SUGGESTION FOR LAYING

Considering the characteristics of this series we suggest:
- 2/3 mm joint
- 3/4 mm joint NR
- For the sizes 15x60-30x60-45x90 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested.

- Grouting colour (MAPEI)
Travertino Avorio Mapei 132
Travertino Beige Mapei 132
Travertino Grigio Mapei 111
Marfil Avorio Mapei 132
Marfil Beige Mapei 132
Statuario Mapei 100

RATSLÄGE FÜR DIE VERLEGUNG

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie, es empfiehlt sich:
- 2/3 mm. Fuge
- 3/4 mm. Fuge NR
- Für Formate 15x60-30x60-45x90 neben verlegt oder 4/5 versetzt.

- Farbe der Fuge (MAPEI)
Travertino Avorio Mapei 132
Travertino Beige Mapei 132
Travertino Grigio Mapei 111
Marfil Avorio Mapei 132
Marfil Beige Mapei 132
Statuario Mapei 100

CONSEIL POUR LA POSE

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :
- Joint 2/3
- Joint 3/4 NR
- Pour les formats 15x60-30x60-45x90, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5.

- Couleur de joint (MAPEI)
Travertino Avorio Mapei 132
Travertino Beige Mapei 132
Travertino Grigio Mapei 111
Marfil Avorio Mapei 132
Marfil Beige Mapei 132
Statuario Mapei 100

Imballi, colori e misure sono soggetti a inevitabili variazioni. Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti.

Changements de poids, nuances et dimensions sont typiques et inevitable. Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts, sans avoir effet obligatoire.

Verpackungen, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen unvermeidlichen Veränderungen. Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber auch rechtlich nicht verbindlich.

Packings, colours and sizes are subject to inevitable variations. The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but it is not construed as legally binding.

ceramica
SANT'AGOSTINO

Via Statale, 247

44047 S.Agostino (FE)

ITALY - Tel. +39 0532 844111

Fax Italia +39 0532 846113

Fax Export +39 0532 844209

<http://www.ceramicasantagostino.it>

e-mail: info@ceramicasantagostino.it



Ceramic Tiles of Italy